



**PFADFINDERDORF ZELLHOF**  
**INTERNATIONAL SCOUT AND GUIDE CENTRE**  
ZELLHOF 1 – 5163 MATTSEE – AUSTRIA  
✉ zellhof@zellhof.at ☎ +43 6217/7066 🌐 www.zellhof.at

2022-11

## INFORMAZIONE DI BASE

Zellhof è una vecchia fattoria-caseificio del Convento Collegiale di Mattsee, che è stata trasformata da Rover e Capi scout, sotto la guida di Monika e Adi Kronberger, in un luogo di campeggio internazionale per la gioventù nel quale opera volontariamente un team multilingue.

Posizione geografica: Confina con il lago Grabensee, uno dei laghi più caldi della regione di Salisburgo, in mezzo alla regione dei laghi Trumer (Trumerseen), situata a circa 1,5 Km di distanza da Mattsee e a 20 km a Nord di Salisburgo.

Infrastruttura: 30.000 m<sup>2</sup> per campeggio,  
4 case per alloggio in autonomia, aperte tutto l'anno (riscaldamento centrale)  
edifici con impianti sanitari, separati per maschi e femmine,  
sala coperta di 300 m<sup>2</sup> (in caso di cattivo tempo),  
campo sportivo di calcetto e pallavolo,  
chiesetta,  
area di balneazione con pontile,  
lavatrice, asciugatrice,  
telefono in caso di bisogno,  
connessione gratis a Internet.

Campeggio: 30.000 m<sup>2</sup> area campeggio

Casa Herrenhaus: Casa autogestita.  
Capacità: 60 persone,  
7 camere da 6 a 10 persone (letti a castello)  
3 camere da 2 letti ciascuna,  
2 cucine con stoviglie,  
3 saloni,  
riscaldamento centrale,  
servizi igienici con WC, lavandini e docce con acqua calda e fredda, separati per maschi e femmine,  
Non è richiesto un numero minimo di persone, poiché la casa può ospitare 1 o 2 gruppi contemporaneamente con cucine, salone e servizi igienici propri.

Casa Stöckl: Casa autogestita,  
capacità 45 persone e un minimo di 30 in alta stagione  
2 camere a letti a castello per 10 persone  
2 camere con un piano di riposo per 10 persone (uno di fianco all'altro),  
1 camera da 2 letti,  
1 cucina con stoviglie,  
1 soggiorno con una stufa a legna,  
riscaldamento centrale,  
servizi igienici con WC, lavandini e docce con acqua calda e fredda, separati per maschi e femmine,  
  
1 piccolo appartamento per 4 persone (letti a castello) con cucina, WC e doccia.  
L'appartamento è una struttura indipendente e può essere preso in affitto separatamente oppure insieme con la struttura abitativa „Stöckl“.

Raiffeisenbank Salzburger Seenland, BIC RVSAAT25047, IBAN AT02 3504 7000 0102 7465, ZVR 196822894, ATU57509459



**SALZBURGER  
PFADFINDER UND  
PFADFINDERINNEN**





**PFADFINDERDORF ZELLHOF**  
**INTERNATIONAL SCOUT AND GUIDE CENTRE**  
**ZELLHOF 1 – 5163 MATTSEE – AUSTRIA**  
✉ [zellhof@zellhof.at](mailto:zellhof@zellhof.at) ☎ +43 6217/7066 🌐 [www.zellhof.at](http://www.zellhof.at)

Casa Saustall: Casa autogestita (non consigliata in inverno)  
capacità di 24 persone con un minimo richiesto di 15 persone in alta stagione,  
1 camera con unico piano di riposo per 2 persone,  
1 grande cucina (sino a 70 persone) con stoviglie,  
1 grande stanza di ritrovo con camino e stufa a legna,  
servizi igienici con WC, lavandini e docce con acqua calda e fredda, separati per maschi e  
femmine.

Casa Tischlerei: Casa autogestita (non consigliata in inverno)  
capacità di 24 persone e un minimo richiesto di 15 persone,  
3 camere da 4 a 12 persone (letti a castello),  
letti addizionali possibili,  
servizi igienici con lavandini e docce (acqua calda a gettone da €0,50).  
La zona cucina, munita di stoviglie può ospitare sino a 200 persone o diventare una  
grande sala multiuso (200 persone; ideale per un grande campo) con il bagno.

Riserva naturale:  
Il campo Pfadfinderdorf Zellhof è ubicato nel mezzo di una riserva naturale. Non è permesso  
scavare buchi per i rifiuti solidi o liquidi, fare canaletti di scolo attorno alle tende (meglio le  
dighe). I fuochi devono essere costruiti su terrapieni alti almeno 15 cm. da terra. Si prega di  
usare il sentiero e di evitare le zone verdi con l'erba alta.

Regole del campo:  
Tutti i partecipanti a Zellhof sono tenuti ad osservare la legge della regione Salisburgo sulla  
tutela della Gioventù e la legge austriaca sul rispetto delle bellezze naturali. Tali informazioni  
sono appese presso il chiosco così come le altre regole del  
campo.

Cani: I cani non sono ammessi a Zellhof.

Spazzatura e pulizia:  
Le aree comuni come i WC, le docce, i lavandini, il lavaggio delle stoviglie, ecc. vengono  
pulite dai gruppi ospiti, ogni giorno a rotazione. Per favore portate con voi i detersivi  
eccessari. Vi preghiamo di separare i rifiuti al vostro sottocampo ed evitate tutti gli imballaggi  
e gli incarti inutili. È stato allestito il centro per la raccolta differenziata dei rifiuti.

Chiosco: Per favore, non portate alcolici con voi. Un assortimento di bevande analcoliche, birra ed il  
vino si acquistano al chiosco. Superalcolici sono vietati a Zellhof.

Inquilini: Ogni persona è tenuta a portare con sé un lenzuolo e il sacco a pelo.

Legna: Pali di diverse misure per costruzioni sono a disposizione (per cortesia non  
tagliare i pali!) Non ci sono spese aggiuntive per la legna del il fuoco di  
bivacco e per il fuoco da cucina.

Attività nel acqua e di nuoto:  
Il lago Graben (Grabensee) è situato in mezzo ad una zona protetta è privato e balneabile.  
Tutte le attività acquatiche sono consentite dalle ore dalle 7:00 alle 20:00. Ogni gruppo è  
responsabile per i propri ragazzi/e che entrano nel lago. C'è l'obbligo di un sorvegliante.  
Attenetevi alle regole di balneazione e uso delle barche. Tali regole sono esposte al chiosco.  
Nel lago Grabensee non si possono usare tavole da surf, canoe e zattere.

Raiffeisenbank Salzburger Seenland, BIC RVSAAT25047, IBAN AT02 3504 7000 0102 7465, ZVR 196822894, ATU57509459



**SALZBURGER  
PFADFINDER UND  
PFADFINDERINNEN**





# PFADFINDERDORF ZELLHOF

## INTERNATIONAL SCOUT AND GUIDE CENTRE

ZELLHOF 1 – 5163 MATTSEE – AUSTRIA  
✉ zellhof@zellhof.at ☎ +43 6217/7066 🌐 www.zellhof.at

Silenzio notturno: dalle ore 24° alle 7°.

Acquisto: presso il contadino a Zellhof (0km): Latte, uova, yoghurt, formaggio  
Panetteria Neuhofer: Consegna tutti i giorni alle 7:30 su prenotazione  
Mattsee (1,5 km): Panetteria, macelleria, supermercati  
Seeham (1,5 km) Macelleria

Provvedimento medico:  
Mattsee (1,5 km): Ambulanza, Medico, Farmacia  
Seeham (1,5 km): Medico, Dentista  
Salisburgo (25 km): Ospedale

Programma allo Zellhof:

Area di balneazione con proprio pontile, pallavolo, calcio, tennis da tavolo, navigazione con canoa e barca, bicicletta, sala al coperto, giochi all'aperto, distintivi del bosco-ambiente e dell'amicizia.

Il villaggio scout di Zellhof è un luogo che rende possibile incontri di carattere internazionale. Scambi di cultura internazionale avvengono sotto forma di attività organizzate dai gruppi interessati. I capi gruppo vengono invitati a riunirsi ogni lunedì alle ore 21:00 per uno scambio di idee e informazioni. In questa occasione si discutono e si preparano attività interculturali per la settimana in corso. Il giorno di preferenza per le grandi occasioni è il mercoledì. Il team di Zellhof è a vostra disposizione e vi aiuta volentieri.

Programma dintorni:

Mattsee – Il mondo del formaggio – minigolf – tennis – affitto barche – bellissime zone escursionistiche – percorso naturalistico – fabbrica di pipe – noleggio barche – equitazione – ...

Escursioni: Città di Salisburgo: fortezza Hohensalzburg, castello Hellbrunn con i giochi d'acqua e zoo, casa della natura, musei, casa natale di Mozart, Großglockner (Il monte più alto dell'Austria), Salzkammergut (regione dei laghi), percorsi montani, Centrale idroelettrica di Kaprun (alta montagna) sci estivo, saline, grotte, cappella "Stille Nacht" a Oberndorf, Vienna, Monaco di Baviera,...

Prenotazione: Una prenotazione è per noi valida appena l'acconto del 25% del prezzo è registrato sul nostro conto. L'acconto non sarà restituito in caso di disdetta. Per cortesia, pagate il rimanente in contanti quando arrivate a Zellhof.

Il Zellhof Team: È composto da scout di diversi gruppi e nazioni. Lavorano volontariamente e saranno lieti di mettersi a vostra disposizione, durante il vostro campo, per informazioni e aiuti Vari. Li potete contattare al chiosco.

La nostra banca:

Conto nome: Pfadfinderdorf Zellhof  
Conto no: 1027465  
Banca: Raiffeisenbank Salzburger Seenland  
BLZ: BLZ 35047  
BIC Code: RVSAAT2S047  
IBAN: AT02 3504 7000 0102 7465

Il vostro indirizzo durante il campo sarà:

Nome:....  
Nome del gruppo:....  
Pfadfinderdorf Zellhof  
A-5163 Mattsee  
Austria  
e-mai: [zellhof@zellhof.at](mailto:zellhof@zellhof.at)

Raiffeisenbank Salzburger Seenland, BIC RVSAAT2S047, IBAN AT02 3504 7000 0102 7465, ZVR 196822894, ATU57509459



**SALZBURGER  
PFADFINDER UND  
PFADFINDERINNEN**

